

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 74 (2012)
Heft: 3

Vorwort: Bienheureux élans
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

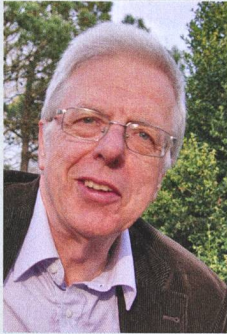
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Ueli Zweifel



Bienheureux élans

A une exception près – et sans compter les fluctuations survenues dans les petites séries – tout le monde se félicite d'avoir obtenu des résultats plus que satisfaisants pour 2011. Les statistiques des immatriculations le confirme: les importateurs sont gagnants sur toute la ligne, avec une croissance de plus de 10 % pour les tracteurs, les motofaucheuses, les transporteurs et même pour les fabricants de véhicules autochtones. Tout cela est parti du cours avantageux de l'euro et du dollar, d'un certain besoin de rattrapage pour actualiser le parc de machines et des bonnes recettes réalisées par les produits agricoles.

Grâce à la révision des statuts de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture, le périodique a aussi bénéficié de bienheureux élans. Une partie rédactionnelle généreuse agrémentée d'une vaste iconographie, qui illustre la technique de pulvérisation et les systèmes d'attelage en passant par les plants de pommes de terre, font de cette édition un numéro abouti – en marge de nombreux autres articles.

Ainsi, les thèmes chers à l'association, telle la circulation routière (voir cours OACP en p. 32) seront encore mieux traités. De même, la présence des sections – avec leurs activités – sera encore renforcée dans nos colonnes. A lire, les comptes rendus des assemblées des sections, à partir de la page 28.

Le numéro d'avril paraîtra le
5 avril 2012

Plate-forme

- 4 Protection des plantes: Equilibre difficile
- 9 Immatriculations des tracteurs 2011
- 10 Agrovina: Salon sur mesure
- 12 Plantation de pommes de terre:
Le tout en un
- 16 Epandage de lisier: Automotrices en
action



9

Marché

- 21 Six séparateurs sous la loupe



21

Sécurité

- 25 Clôtures électriques pour bovins

ASETA

- 28 Compte rendus des assemblées VS, FR
- 30 VD: Cours F/G; Visite de la maison Blaser SA
- 31 TI: Assemblée annuelle
- 32 Savoir manipuler un extincteur
- 34 Cours de conduite G40



32

Impression

- 35 L'autochargeuse polyvalente complète l'ensileuse

En savoir plus

- 40 Système de transport de classe supérieure

Passion

- 44 Des nouveaux systèmes de travail du sol et de semis prennent leur place
- 49 Le triomphe des « machines rotatives »

Rapport ART 745

Emissions d'ammoniac dans les stabulations libres de vaches laitières avec
aire d'exercice extérieure

Impressum



Méthode éprouvée, le semis sur bandes fraîchées allie les
avantages d'une préparation minimale du sol à une
préparation impeccable des semis. (Photo: Ruedi Hunger)